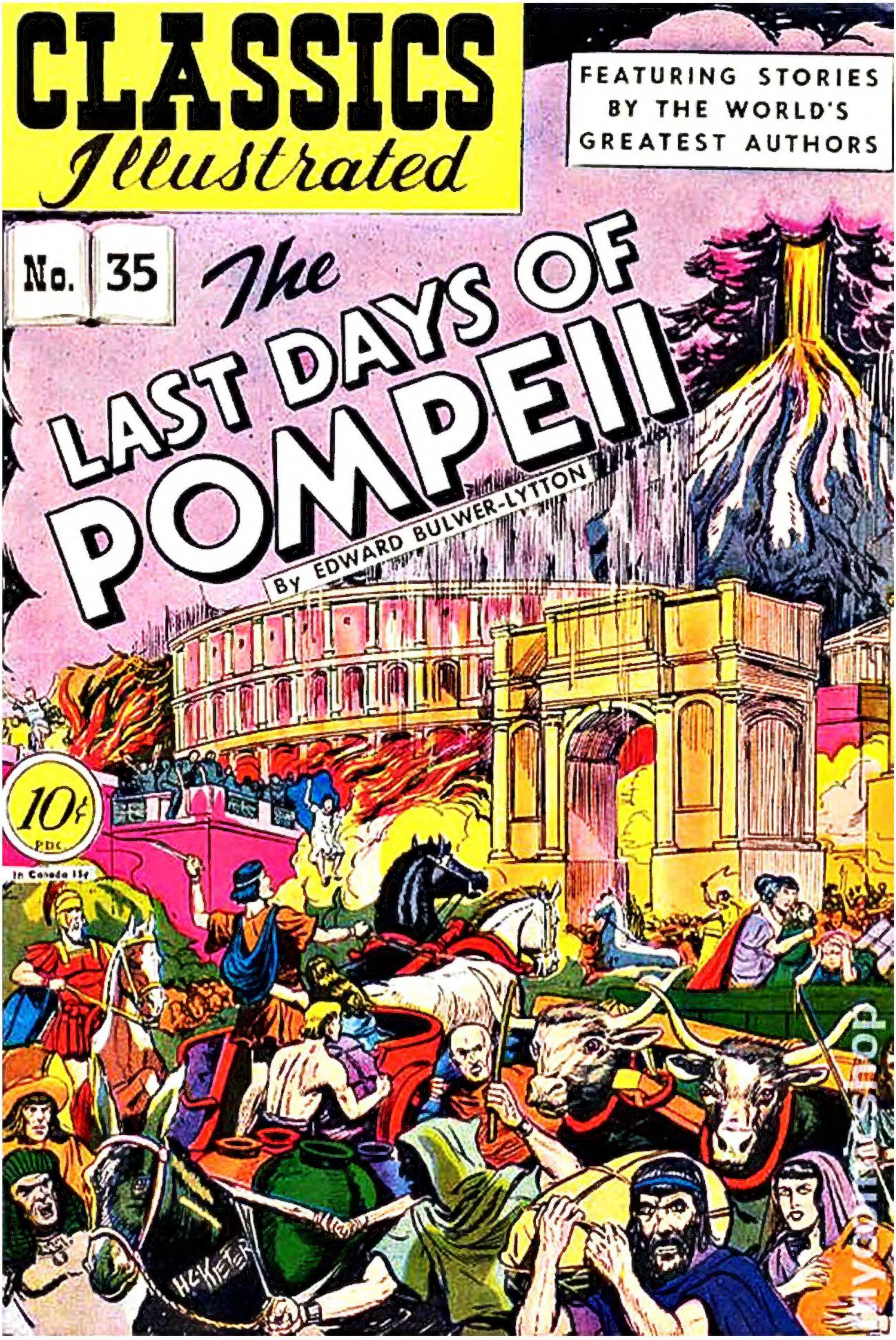
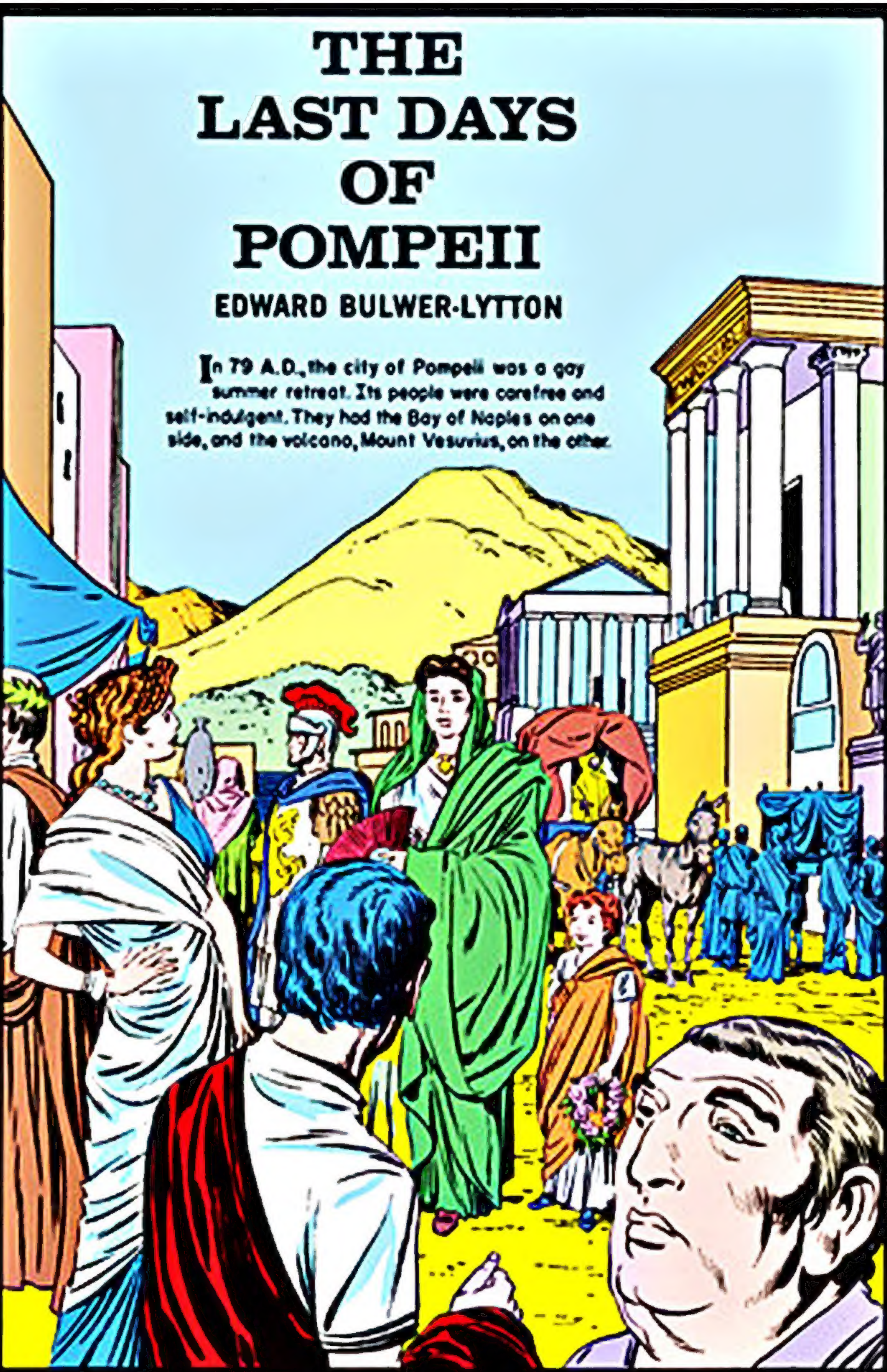
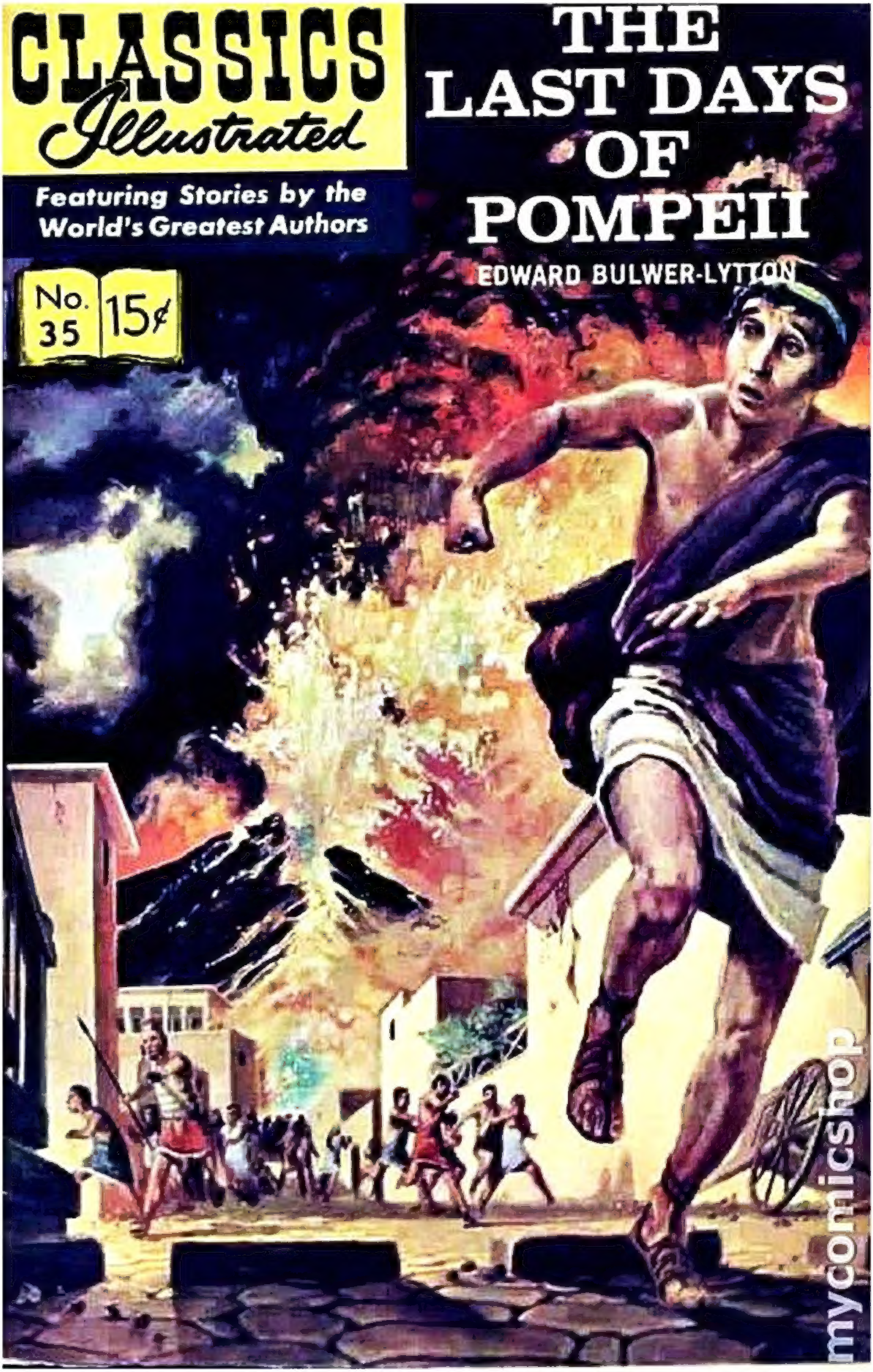

CLASSICS Illustrated
FEATURING STORIES BY THE WORLD'S GREATEST AUTHORS
No. 35
The LAST DAYS OF POMPEII
By EDWARD BULWER-LYTTON
10¢
PDC
In Canada 15¢
H.C.KIEFER


THE LAST DAYS OF POMPEII
EDWARD BULWER-LYTTON
In 79 A.D., the city of Pompeii was a gay summer retreat. Its people were carefree and self-indulgent. They had the Bay of Naples on one side, and the volcano, Mount Vesuvius, on the other.

E. Bulwer Lytton

POMPEY'İN SON GÜNLERİ


CLASSICS Illustrated
Featuring Stories by the World's Greatest Authors
No. 35
15¢
THE LAST DAYS OF POMPEII
EDWARD BULWER-LYTTON
mycomicshop

E. Bulwer Lytton

1803'de Londra'da doğdu. Babası askerdi. Eğitimini Cambridge'de yaptı. Şiir yazmaya çok meraklıydı. Yazdığı şiirlerden bir tanesi 1825'te ödül aldı. 1827'de evlendi. Ama evliliği başarılı olmadı. Karısıyla mutlu değildi. 1831'de de siyasete atıldı. Parlamentoya girdi.

Lytton siyasete atılıp parlamentoya girmesine karşın son derece başarılı romanlar ve oyunlar yazdı. Bunlar tüm ülkede sevildi. Şiir kitapları yayımlandı.

Yaşadığı sürece çok sevilen bir yazar olan Lytton, 18 Ocak 1873'de öldü.

BU İSA'DAN SONRA 79 YILINDA DÜNYA'YA EGEMEN OLAN, BİR UYGARLIĞIN, BİR TOPLUMUN ÖYKÜSÜDÜR. KORKUNÇ BİR ŞEKİLDE YOKOLAN, VE 18 YÜZYIL SONRA KEŞFEDİLİP O KUSURSUZ MEZARINDAN YENİDEN SESİNİ YÜKSELTEN, BİR TOPLUMUN ÖYKÜSÜ...
...GÜNÜN BİRİNDE, BİR KAZI SIRASINDA, O UYGARLIK YENİDEN TOPRAK ÜSTÜNE ÇIKTI...
POMPEY KENTİNİN YIKINTILARI!..
BULABİLDİK EN SONUNDA...
ŞÖYLE BİR BAKINCA BU YERİN, GÜÇLÜ ROMA İMPARATORLUĞUNDA NASIL BİR ANLAM TAŞIDIĞINI DÜŞLEMEK ZOR DEĞİL.
ZENGİN TOPLANTI YERLERİNİ, EŞSİZ EĞLENTİLERİNİ
ARENALARDAKİ O BARBAR VE DÜŞÜNÜLMEMESİ OLANAKSIZ GÖRÜNTÜLERİ DÜŞLEMEK.
VE POMPEY'İ, BÜTÜN İÇİNDEKİLERLE BİRLİKTE TOPRAĞA GÖMEN O KORKUNÇ FACİAYI DÜŞLEMEK. ESKİ ÇAĞLARIN EN BÜYÜK FELAKETLERİNDEN BİRİNİ...
YOK ARKADAŞ YOK.. BU TARİHÇİLERİN İŞİ. O İLGİNÇ OLAYI ANLATMAK ONLARIN İŞİ...
BİZİM ARKEOLOG OLARAK İŞİMİZ, BÜTÜN DÜNYAYA, BİR ZAMANLAR VAROLMUŞ BİR EVRENİN KALINTILARINI GÖSTERMEK. BİZİM BULDUKLARIMIZIN ARDINDA DA BÜTÜN BİR DÖNEMİN YAŞANTISI BELİRLENECEK...
BU DÖNEM, İMPARATOR TİTO'NUN, İMPARATORLUĞUN ŞIK BAŞKENTİNİ VEZÜV'ÜN YANINDA, POMPEY'DE KURMAYA KARAR VERMESİYLE BAŞLADI...
SELÂM, SEVGİLİ DOSTUM.
SELÂM KLODİO. BU GECE EVDE BİR ŞÖLEN VERİYORUM. UMARIM GELİRSİN...
SEVİNEREK GLOKO. HEY BAKSANA! GERÇEKTEN POMPEY'İ ROMA'YA YEĞLİYOR MUSUN?
EVET DOSTUM. ONU BÜTÜN İMPARATORLUĞA YEĞLİYORUM. HEY ŞURADAKİ DE KİM?
ÇİÇEKÇİ KIZ NİDYA. ÇİÇEK SATARAK YAŞAR. ÜSTELİK BANA DA BAHÇIVANLIK EDİYOR...

PEK DE GÜZEL...
KÖR BU KIZ KLODİO.
KONUŞULANLARI DUYUNCA, KIZ BİRDEN İRKİLİVERDİ...
BU GLOKO'NUN SESİ...
ÇİÇEKÇİ KIZ GİZLİCE SEVERDİ DELİKANLIYI, AMA... O GÜZEL POMPEY KENTİNİ, GÖRKEMLİ EVRENİNDE KÖR BİR ÇİÇEKÇİ KIZIN NE ÖNEMİ VARDI...
İSTERSEN EVİNDEKİ ŞÖLENİ BİR BAŞKA GECEYE BIRAKALIM, GEL İONE'NİN TOPLANTISINA GİDELİM BİRLİKTE.
İONE Mİ? KİM O?..
POMPEY'İN EN GÜZEL, EN İYİ YÜREKLİ, EN İYİ EĞİTİM GÖRMÜŞ GENÇ KIZLARINDAN BİRİ. GEL SENİ ONUNLA TANIŞTIRAYIM.
LÜKSÜN VE ACIMASIZLIĞIN YANYANA YAŞADIĞI BİR EVRENDİ BU. AYNI ANDA, İMPARATORLUĞUN GÖBEĞİ ROMA'DA...
¡AUUURGH!
ASLAN BU HIRİSTİYANLARA SALDIRMADI!
GLADYATÖRLER ÇIKIP BİTİRSİN İŞLERİNİ...
BİR HAKSIZLIK VE BASKI DÜNYASIYDI...
TANIYOR MUSUN? ÜNLÜ MISIRLI BİLGİN BU.
EVET, TANIYORUM. KİŞİLİĞİ DE YÜZÜ GİBİ ESRARLI. NE İŞİ VAR BU SARAYDA?
İONE'NİN VE KARDEŞİNİN YASAL KORUYUCUSU...
HIMM...
KARANLIK ENTRİKALAR DÜNYASIYDI..
İŞİS TAPINAĞININ BİR RAHİBİ OLARAK, SÖZÜMDEN ÇIKMAMALISIN. İONE VE KARDEŞİNİ İZLEMENİ EMREDİYORUM SANA.
PEKİ EFENDİM.

APECİDES'İN, BİZİM TANRILARIMIZA TAPMASINI İSTEDİĞİMİ BİLİYORSUN. AMA KARDEŞİYLE BİRLİKTE HIRİSTİYANLARIN TOPLANTILARINA KATILDIĞINI ÖĞRENDİM.
İONE'Yİ DE KARI EDİNMEK İSTİYORUM KENDİME. AMA O SEVMİYOR BENİ. ONUN VE ABİSİNİN BENİM BÜYÜ TOPLANTILARIMDAN BİRİNE KATILMALARINI İSTİYORUM.
BİRKAÇ SAAT SONRA GLOKA, GÜZEL İONE İLE TANIŞINCA ŞUNU DÜŞÜNDÜ...
POMPEY'İN ÖTEKİ GENÇ KIZLARINDAN FARKLI BİRİ...
SENİNLE TANIŞTIĞIMA SEVİNDİM GLOKO.
DELİKANLININ YÜREĞİNDE GERÇEK BİR SEVGİ DOĞDU...
KLODİO, İONE'NİN KARIM OLMASINI ÇOK İSTERDİM.
VAY CANINA, GLOKO. BU NE ACELE!
DAHA SONRAKİ HAFTALARDA, GLOKO VE İONE'NİN GÜZEL VE TEMİZ DUYGULARI DAHA DA GELİŞTİ. GLOKO UMUT DOLUYDU...
BUGÜN BENİMLE GELMEN İYİ OLDU GLOKO. YALNIZLIĞIMDAN BIKMIŞTIM.
KORUYUCUN MU YASAKLIYOR ÇIKMANI?
HAYIR YASAKLAMIYOR. AMA PEK HOŞLANMIYOR ÇIKMAMDAN
BEN DE ONDAN HOŞLANMIYORUM İONE. HELE, ABİN APECİDES'İ, İSİS TAPINAĞININ TANRILARINA TAPINMAYA KANDIRDIĞINI ÖĞRENDİKTEN SONRA...
İONE'NİN GÖZLERİNİ BÜYÜK BİR HÜZÜN KAPLADI... AZ ÖTEDE İKİ KESKİN GÖZ GENÇLERİ İZLİYORDU...
BU ARKADAŞLIĞA BİR AN ÖNCE SON VERMELİYİM...
O AKŞAM...
GLOKO'YLA GEREKTİĞİNDEN DAHA FAZLA GÖRÜŞTÜĞÜNÜ DÜŞÜNMÜYOR MUSUN İONE?
NEDEN? BUNDA NE GİBİ BİR KÖTÜLÜK OLABİLİR?
GÜVENİLİR BİR KİŞİ DEĞİL O. KUMARBAZIN TEKİDİR... ARKADAŞLIĞI YARAŞMAZ.
HAYIR, DOĞRU DEĞİL BU! GLOKO ÇOK İYİ BİR İNSAN!
AMA YILAN, ZEHİRİNİ AKITMIŞTI. BU ARADA POMPEY'İN ÖBÜR UCUNDA...
GEL, BİR KADEH İÇELİM GLADYATÖR..

MEYHANECİ, BU NE BİÇİM ŞARAP BÖYLE? ŞU MUDUR ŞARAP MIDIR ANLAYAMADIK GİTTİ...
HA, HA, HA...
SENİN GİBİ BİR GLADYATÖRE BU ÇOK BİLE!
TATSIZ BİR HAVA ESMEYE BAŞLADI, VE...
PEK HOROZLANDIN MEYHANECİ! BENİM YİRMİ YIL AÇIKHAVA ALANLARINDA ÇARPIŞTIĞIMI UNUTUYORSUN GALİBA!
AAH!
MEYHANECİNİN KARISI BELİRİVERDİ BİRDEN...
ÇEKİLİN! DAYAN KOCACIĞIM! ŞİMDİ GELİP CANLARINA OKURUM BEN ONLARIN!
HADİ ORADAN SÜMÜKLÜ BÖCEK!
ANACIĞIM... BU KADIN DEĞİL... BİR ORMAN AYISI!
O SIRADA MEYHANEYE, KARANLIK YÜZLÜ, DAHA ÖNCE GÖRDÜĞÜMÜZ BİRİ GİRDİ...
HEY, KAVGAYI BIRAKIN! KONUŞUMUZ VAR.
BUYRUN, BUYRUN BEYİM. HANGİ RÜZGAR ATTI SİZİ BURAYA?
SENİNLE KONUŞMAYA GELDİM MEYHANECİ... EFENDİM OLAN BÜYÜK BİLGİN AR BACES YOLLADI BENİ BURAYA.
YAŞAMAK İSTİYORSAN BENİ İYİ DİNLE!

DUYDUM Kİ NİDYA BU EVDE KALIRMIŞ...
HER GÜN DEĞİL. GLOKO EFENDİNİN EVİNDE BAHÇEVANLIK YAPIYOR.
EFENDİM MISIRLI BİR BİLGİN ARBACES, EVİNDE BİR ŞÖLEN VERECEK. ORADA ŞARKI SÖYLEMESİNİ İSTİYORUZ.
NASIL İSTERSENİZ BAYIM... POLLUKS ŞAHİDİMDİR, GERÇEKTEN GÜZEL SESİ VAR KIZIN.
POLLUKS: ROMALILARIN TANRI GİBİ TAPINDIĞI MİTOLOJİ KAHRAMANI...
AMA ARBACES'İN UŞAĞININ PLÂNLARI ALTÜST OLACAKTI. AZ SONRA MEYHANENİN KAPISINDA GLOKO VE DOSTU KLODİO BELİRDİ...
HAYDİ GEL DOSTUM. BURASI, GLADYATÖRLER ÜSTÜNE BAHSE GİRİLEN MEYHANEDİR.
SELÂM BURBO! UĞRUNA BAHSE TUTUŞACAĞIMIZ BİR GLADYATÖR VAR MI BUGÜN?
BUYRUN BEYLER, BUYRUN!
BUNU İYİ TANIRIM GLOKO. ADI LİNDON'DUR. ŞU KASLARA BAK..
BEN DE TANIRIM ONU. ROMA'DA SEYRETMİŞTİM.
GLOKO'NUN GÖZÜNÜN ÖNÜNDEN, AZ ÖNCE GÖRDÜĞÜ BİR SAHNE GEÇTİ...
SEN İYİ BİR GÜREŞÇİSİN AMA, LİNDON... BU KARŞILAŞMA TEHLİKELİ OLABİLİR.
BANA GÜVENEBİLİRSİN BEYİM. GELECEK KARŞILAŞMALARDA SİZE ÇOK PARA KAZANDIRABİLİRİM.
AYY.. İMDAAT!
HEY NE OLUYOR ORADA?
OH BEYİM, GİRME, NE OLUR...
ÇEKİL, MEYHANECİ...
GLOKO PERDEYİ AÇINCA...
ÇALIŞMASINI ÖĞRETECEĞİM BEN SANA...
AAAH... HAYIR... VURMAYIN NE OLUR...

BÜYÜK BİR ÖFKEYE KAPILDI...
DUR BAKALIM!..
HIII?..
YETER! ARTIK SENİN İÇİN ÇALIŞMAYACAK, ÇÜNKÜ ONU EVİME GÖTÜRÜYORUM...
TEMBELİN BİRİDİR O EFENDİM. BİR SÜRÜ DERT AÇAR BAŞINIZA...
AL... HAKKIN DEĞİL ASLINDA..
BÖYLECE KÖR HİZMETÇİ NİDYA, ARTIK GLOKO'NUN EVİNDE ÇALIŞMAYA BAŞLAYACAKTI.
ŞİMDİLİK İŞİN, POMPEY'İN EN TATLI KIZI OLAN İONE'YE ŞARKILAR SÖYLEMEK OLACAK.
HADİ, ŞİMDİ ONUN EVİNE GİT VE BU ÇİÇEKLERİ VER KENDİSİNE SAYGIMI VE SEVGİLERİMİ İLETSİN.
AZ SONRA...
NE ŞANSLI KIZ İONE. GLOKO HİÇBİR ZAMAN KENDİSİNİ NE KADAR SEVDİĞİMİ BİLMEYECEK.
NİDYA İONE'NİN EVİNE VARDIĞINDA...
ÜZGÜNÜM AMA BAYAN İONE AZ ÖNCE ÇIKTI. BİLGİN ARBACES'İN EVİNE GİTTİ SANIYORUM.
TANRIM!
BU KÖTÜ BİR ADAM.. EFENDİM GLOKO'YA HABER VERMELİYİM.
AMA KÖR GENÇ KIZ EVE VARDIĞINDA GLOKO ÇIKMIŞTI, VE...
ZARARI YOK, İONE'NİN ABİSİNE HABER VEREYİM. SANIRIM İSİS TAPINAĞINDADIR...
TAPINAK YAKINDA OLMALI, BARİ İONE'NİN ABİSİNİ BULABİLSEM.

BU ARADA, MISIRLI BİLGİNİN EVİNDE...
SENİ BURAYA NİÇİN ÇAĞIRDIĞIMI BİLİYOR MUSUN? BENİMLE EVLENMENİ İSTİYORUM İONE... KAÇ KEZ SÖYLEDİM SANA BUNU...
HER SEFERİNDE DE BEN AYNI YANITI VERDİM ARBACES. SİZİNLE HİÇBİR ZAMAN EVLENMEYECEĞİM. BUNUN NEDENİ DE ŞU: SİZİ SEVMİYORUM!
ANGEL PARDO
İONE'NİN BU SÖZLERİ, SERT ÇIKIŞI, ARBACES'İN SABRINI TAŞIRDI...
ANLIYORUM... GLOKO'YU, O PİS KUMARBAZI YEĞLİYORSUN BANA!
GLOKO PİS BİR ADAM DEĞİL, KUMARBAZ DA DEĞİL! SİZE AZ KALSIN İNANACAKTIM! BIRAKIN BENİ! BIRAKIN!
ONUNLA EVLENMENE İZİN VERMEYECEĞİM İONE!
MISIRLI BİRDEN, BİRİNİN YAKASINA YAPIŞTIĞINI DUYDU...
BIRAK ONU ARBACES..
BAS GİT! BAS GİT DİYORUM!
AH!
BÜTÜN BUNLARI DÜŞÜNMELİYDİM SEN PİS BİR HAINMIŞSIN!
OH YÜCE İSİS, EFENDİSİNİ AŞAĞILAYAN, BU KULUNA ÖFKENİ GÖSTER!
DİKKAT, İONE!
BEKLENMEYEN BİR ÇABUKLUKLA, MISIRLI İONE'NİN ÜSTÜNE ATILDI.

BUNU SEN İSTEDİN APECİDES! KARDEŞİNİ TANRI İSİS'E KURBAN OLARAK ARMAĞAN EDECEĞİM.
AMA BÜTÜN BU SAHNELERE TANIK OLAN BİRİ VARDI. HİÇBİR ŞEY GÖREMEYEN ZAVALLI BİRİ...
OH.... İONA YA ARBACES BİR KÖTÜLÜK YAPIYOR.
HEMEN GLOKO'YA HABER VERMELİYİM. AMA NEREDE BULACAĞIM ONU?
ŞANS ESERİ, KAHRAMANIMIZ EVE DÖNDÜĞÜNDE, NİDYA'NIN ONU ARADIĞINI SÖYLEMİŞLERDİ.
YETİŞTİNİZ. YETİŞTİNİZ EFENDİM.
BIRAK O BIÇAĞI MISIRLI!
EVİNE GELMİŞ BİRİNE NASIL YAPARSIN BUNU! BIRAK ONU DEDİM ARBACES!
SEN KARIŞMA! TEK BİR ADIM DAHA ATARSAN BU KIZI ÖLDÜRÜRÜM, HEMEN ŞU ANDA!
GLOKO BU KÖTÜ ADAMIN SÖYLEDİKLERİNİ YAPMAKTAN ÇEKİNMEYECEĞİNİ ANLAMIŞTI...
SEN BİR KORKAKSIN MISIRLI. AMA BUNU ÖDETECEĞİM SANA, BUNU UNUTMA...
SEN DE BENİM SÖZLERİMİ UNUTMA: HEMEN ÇIK GİT EVİMDEN. YOKSA İONE'Yİ ÖLDÜRÜRÜM!
BİRDEN, YER SARSILDI VE KORKUNÇ BİR GÜRÜLTÜ DUYULDU...BÜTÜN EV TİTREMEYE KOYULDU...
TANRIM!
HIII? NE OLUYOR?
GLOKO!
AAH!
DIŞARDA POMPEY SOKAKLARINDA...
YER SARSILIYOR! YER SARSILIYOR!
KAÇALIM!

ARBACES'İN EVİNDE YER SARSINTISI-NIN ETKİLERİ DUYULMAYA BAŞLAMIŞTI.
AAAH!
POMPEY SOKAKLARINDA...
KAÇALIM! YER SARSILIYOR!
BAYILDI! BURADAN ÇIKMALIYIZ. ARBACES NE OLDU?
TAŞLAR ALTINDA ÖLDÜ HERHALDE.
YER SARSINTISI BİZİ ARBACES'DEN KURTARDI. GİDELİM. DAYAN, İONE!
BİRKAÇ DAKİKA SONRA... YER SARSINTISI DURDU GLOKO İONE-Yİ EVİNE GÖTÜRDÜ, ERTESİ GÜN.
JUPITER'İN TAPINAĞINA GİDİP, KURBANLAR KESELİM, ÖFKESİNİ YATIŞTIRALIM.
POMPEYLİLER! BİZİ KORUMASI İÇİN JUPİTER'E DEĞİL GERÇEK TANRIYA DUA ETMELİSİNİZ.
DÜN OLANLAR YALNIZCA UFAK BİR UYARIYDI. DİNLEYİN BENİ KÖR PUTSEVERLER. ÖLECEĞİNİZ GÜN NASIL ÇIKACAKSINIZ TANRI KATINA?
KİM BU ADAM?
ADI OLİNTO. HIRISTİYANDIR. BU YENİ ÇIKAN GARİP DİNİN SAVUNUCULARINDAN BİRİ.
BİLİYOR MUSUNUZ BU HIRİSTİYANLAR RUHUN ÖLÜMSÜZLÜĞÜNE İNANIYOR.
HA, HA, HA! DAHA NELER?
HAHA HA!...
TANRI SENİ KORUSUN APECİDES... BENİMLE KONUŞMAK MI İSTİYORSUN?
EVET OLİNTO. İYİ BİLDİN

BİLİYOR MUSUN, ARBACES'İN BÜYÜSÜNE, KEHANETLERİNE KAPILIP TAPINAĞINA RAHİP OLMUŞTUM. AMA DİNİNİN NEFRET VE KİNLE DOLU OLDUĞUNU ANLADIM. SEN BANA İNANCINDAN SÖZ ET OLİNTO. BEN DE HIRİSTİYAN OLMAK İSTİYORUM.
OLİNTO KUTSAL KİTABIN BİLDİRİSİNİ AÇIKLADI DELİKANLIYA...
SENİN DİNİN ÇOK GÜZELMİŞ DOSTUM. BENİ DE KARDEŞLERİNİN YANINA GÖTÜR...
GEL...
AZ SONRA...
BU HAÇ, SİMGEMİZDİR BİZİM. EFENDİMİZ ONUN ÜSTÜNDE ÖLDÜ. VE SENİN, BENİM, HEPİMİZİN UĞRUNA CAN VERDİ.
APEDICES, SOSYAL FARKLILIKLARI, YASI GÖZ ÖNÜNDE TUTMAYAN BU DİNE HAYRAN KALIP, DİN DEĞİŞTİRDİ. PETER ONU KUTSADI..
OĞLUM TANRI SENİ KORUSUN. KUTSUYORUM SENİ.
AYNI GÜN, APEDICES BÜTÜN BU OLANLARI KARDEŞİNE ANLATTI...
DÜŞÜNEBİLİYOR MUSUN, BUGÜNE DEK ÖNLERİNDE DİZ ÇÖKTÜĞÜMÜZ BU BİR SÜRÜ TANRI KOF YALANLARDAN BAŞKA BİR ŞEY DEĞİLDİ..
GENÇ KIZ DA, NİŞANLIGI GLOKO'YA AÇILDI...
HIRISTİYANLAR MI? İNANÇLARININ NE OLDUĞUNU TAM OLARAK BİLMİYORUM İONE, AMA BUNLAR ÇOK HÜZÜNLÜ İNSANLAR.
BU ARADA İONE'NİN EVİNİN ÖTESİNDE..
HEY BAKSANA. SEN GLOKO'NUN HİZMETİNDEKİ KIZ DEĞİL MİYDİN?
EVET. KİMSİN SEN?
BEN JULİA'YIM. ZENGİN TÜCCAR DİOMEDES'İN KIZI.. GLOKO'NUN İONE'YLE EVLENECEĞİ DOĞRU MU?
BİLMEM HANIMEFENDİ ÖYLE SANIRIM..
ZENGİN GENÇ KIZIN GÖZLERİ BİR AN ÖFKEYLE PARLADI... ÇÜNKÜ O, BİRGÜN ÖNCE GLOKO'NUN KENDİSİYLE EVLENMEK İSTEYECEĞİNİ UMMUŞTU...
BANA BAKSANA. BİR İNSANIN SEVGİSİNİ UYANDIRMAK İÇİN BİR YOL BİLİYOR MUSUN?
BEN BİLMİYORUM HANIMEFENDİ BU BÜYÜ İŞİDİR BUNU BİR TEK MISIRLI BİLİR SANIRIM. O YER SARSINTISINDAN, SAĞ ÇIKTI NE YAZIK Kİ...
BİRKAÇ DAKİKA SONRA, JULİA ORADAN UZAKLAŞINCA...
BU MISIRLI'YI GÖRMEYE GİDECEĞİM... HEMEN GİDECEĞİM.

DİOMEDES'İN HİZMETİNDE MEDON ADLI ESKİ BİR KÖLE ÇALIŞIYORDU. O GÜN MEDON'U GÖRMEYE GELDİ BİRİ, KENDİ ÖZ OĞLU GLADİYATÖR LYNDON...
BABACIĞIM NİYE ÜZÜLÜYORSUN? ARENALARDA KAZANDIĞIM PARAYLA ÖZGÜRLÜĞÜNÜ SATIN ALACAĞIM, KURTULACAKSIN...
OĞLUM, YAŞAMIN PAHASINA ÖZGÜRLÜĞÜMÜ ELDE ETMEKTENSE KÖLE OLARAK ÖLMEYİ YEĞLERİM.
BABACIĞIM HIRİSTİYAN OLDUĞUNDAN BERİ SEN BİR GARİPLEŞTİN... BİR GLADYATÖR İÇİN KAZANMAK, TEZ DAVRANIP KARŞINDAKİNİ ÖLDÜRMEKTİR.
BU BİR CİNAYETTİR OĞLUM... TANRIM BUNU SUÇ SAYAR...
DİOMEDES'İN ZENGİN EVİNİN BİR BAŞKA KÖŞESİNDE..
SEVGİLİ KIZIM JULIA, NEREYE GİDİYORSUN BÖYLE?
BEN... BEN BABA, İNSANLARI ETKİSİ ALTINA ALABİLEN BÜYÜK BİR ADAMI GÖRMEĞE GİDİYORUM.
HA, HA, HA, İNSANLARI ETKİSİ ALTINA ALABİLEN HA? SEVGİLİ KIZIM..
AZ SONRA MISIRLI'NIN EVİNDE...
SİZİ BURADA GÖRMEK NE BÜYÜK ONUR HA. NİMEFENDİ.
ÖNCE YER SARSINTISINDAN SAĞ KURTULDUĞUN İÇİN ÇOK SEVİNDİĞİMİ SÖYLEMEK İSTİYORUM... SONRA.. SONRA DA GLOKO'DAN KONUŞURUZ..
GLOKO.. HE, HE.. GLOKO'DAN İSTEDİĞİN NE SENİN?
KÖTÜLÜĞÜNÜ İSTEMİYORUM, AKSİNE. SENİN ÇOK BÜYÜK BİR BİLGİN OLDUĞUNU DUYDUM VE FİKRİNİ SORMAYA GELDİM
DİOMEDES'İN KIZI, GLOKO'YA KARŞI BESLEDİĞİ DUYGULARI MISIRLI'YA ANLATTI.
SEVİYORSUN DEMEK. O DA SANA YÜZ VERMİYOR. BEN SANA YARDIM EDERİM
GİT VEZÜV'ÜN BÜYÜCÜSÜNE, SENİ BENİM YOLLADIĞIMI SÖYLE. DAĞIN YAMACINDA BİR MAĞARADA YAŞAR. GLOKO İÇİN BİR BÜYÜ VERİR SANA...
SAĞOLUN. SAĞOLUN. ÖĞÜTLERİN İÇİN ÇOK TEŞEKKÜRLER.
O AKŞAM İONE'YLE GLOKO BİR GEZİNTİYE ÇIKMIŞLARDI, BİRDEN.
EVET. KENTE ZAMANINDA YETİŞMEK İSTİYORSAK, ACELE ETMELİYİZ...
BAK GLOKO FIRTINA KOPACAK GALİBA.

KÖTÜ BİR FIRTINA KOPMUŞTU...
İONE, KENTE VARAMAYIZ. BİR SIĞINAK ARAMALIYIZ.
ŞURADA BİR MAĞARA VAR.
HAYIR GLOKO.. BURADA SANIRIM VEZÜV'ÜN BÜYÜCÜSÜ YAŞIYOR.
NE YAPALIM, BURAYA SIĞINMAK ZORUNDAYIZ.
KORKUYORUM GLOKO ÇOK KORKUYORUM.
HII? KIMSİNİZ? GELİN, GELİN. HA, HA, HA! FIRTINAYA TUTULDUNUZ HA?
GARİP VE ÜRKÜTÜCÜ KADIN ONLARI ATEŞİN YANINA ÇAĞIRDI, BİRKAÇ DAKİKA SONRA DA...
HEY YAŞLI CADI. BU YILANI ÇEK BURADAN, YOKSA BOZUŞURUZ...
HA, HA, HA! SAKİN OL DELİKANLI... BU ZAVALLININ ZEHİRİ YOKTUR.
AMA YILAN GLOKO'YA YAKLAŞTI, TAM O SIRADA...
HAYIR, HAYIR, BUNU YAPAMAZSIN..., BANA SADIK BİR HAYVANI ÖLDÜRDÜN CEZANI BULACAKSIN!
SANA İLENÇ YAĞDIRACAĞIM, SONSUZA DEK!
OH GLOKO..İLENÇ YAĞDIRDI ÜSTÜNE!
BOŞVER! SAÇMALIK BUNLAR! ÇIKALIM BURADAN. FIRTINA DİNDİ!
KENTE DOĞRU YOL ALIRKEN...
BAK GLOKO..MISIRLI ARBACES BU.. NEREYE GİDİYOR?
HIMM!

MISIRLI ARBACES... GALIBA BÜYÜCÜNÜN MAĞARASINA GİDİYOR...
GLOKO YANILMIYORDU, ÇÜNKÜ...
HEY!.. KİMSE YOK MU?
GİR, GİR, SOYLU ARBACES. SADIK HİZMETÇİNDEN NE DİLERSİN?
GLOKO HAKKINDA KONUŞMAYA GELDİM. ZENGİN TÜCCAR DIOMEDES'İN KIZI JULIA ONUNLA EVLENMEK İSTİYOR AMA GLOKO İONE ADINDA BİR KIZA TUTKUN.
HIM... ANLADIM GALİBA SOYLU ARBACES.
AZ ÖNCE İKİSİ DE BURADAYDI, FIRTINAYA TUTULMUŞLAR... GLOKO İÇİN BİR SIVI HAZIRLAYACAĞIM SANA.. ONU BÜSBÜTÜN DEĞİŞTİRECEK BİR SIVI..
JULIA KAVUŞACAK ONA SONUNDA. AL, BU DA SANA.
AYNİ GÜN KÜÇÜK ŞİŞE JULIA'NIN ELİNE GEÇTİ. BİRKAÇ SAAT SONRA GENÇ KIZIN EVİNDE...
NİDYA NEREDE?
ÇAĞIRAYIM HANIMEFENDİ.
BURADAYIM. KİM ÇAĞIRIYOR BENİ?
OH, NİDYA, YAKLAŞ. BUGÜN BENİM İÇİN ÇOK ÖNEMLİ BİR GÜN.
SORUMSUZCA, KENDİNİ TUTAMADI GENÇ KADIN BİR KEZ DAHA AÇILIVERDİ...
GERECEKSİN NİDYA.. MISIRLI BİLGİN ARBACES, VEZÜV BÜYÜCÜSÜNÜ GÖRMEYE GİTTİ. VE İSTEDİĞİ HER ŞEYİ YARATABİLEN BU KADIN GLOKO'YU BANA SEVDALANDIRACAK BİR SIVI HAZIRLADI..
DÜŞÜNEBİLİYOR MUSUN? BU İLAÇ YÜZÜNDEN GLOKO İONE'Yİ UNUTACAK.
JULIA'NIN ANLATTIKLARI, NİDYA'YA DA FİKİR VERDİ. O GECE JULIA UYUYUNCA..
BU SIVIYI BEN ALACAĞIM. GLOKO BENİMLE EVLENECEK... ŞİŞEYİ DE SUYLA DOLDURACAĞIM...

ERTESİ GÜN, JULIA EVİNDE BİR ŞÖLEN VERDİ, O ŞÖLENE GLOKO'YU DA ÇAĞIRMIŞTI...
ŞİMDİ.. ŞİMDİ TAM SIRASI...
GENÇ KIZ ŞİŞENİN İÇİNDEKİNİ GİZLİCE GLOKO'NUN BARDAĞINA DÖKTÜ. VE BOŞUNA BÜYÜLÜ SIVININ ETKİLERİNİ BEKLEDİ...
ŞARAP GERÇEKTEN ÇOK GÜZELMİŞ. BİRAZ DAHA İÇELİM
NE GARİP, HİÇBİR ŞEY DEĞİŞMİŞ GÖZÜKMÜYOR.
HERKES EĞLENİRKEN...
ANLAYAMIYORUM, BÜYÜCÜ KADIN BENİMLE ALAY MI ETTİ ?..
BİRKAÇ SAAT SONRA, GLOKO EVİNE DÖNDÜĞÜNDE...
AAA! SEN MİSİN NIDYA?
SELÂM SOYLU GLOKO. O KADAR ÇOK YEMEKTEN SONRA SERİNLETİCİ BİR İÇKİ İYİ GELİR DİYE DÜŞÜNDÜM
SAĞOL NIDYA... SEN ÇOK TATLI BİR KIZSIN.. ÇOK DA DÜŞÜNCELİSİN..
GLAKO, BARDAĞI DUDAKLARINA GÖTÜRDÜĞÜNDE..SIVI ETKİSİNİ HEMEN GÖSTERDİ...
GLOKO NE OLUYOR?
AAH!
GLOKO BURAYA GEL! NE OLUYOR? GİTME!
AAH! AH! AH!
BU ARADA AZ ÖTEDE...
BİR KEZ DAHA APECİDES'İ, KARDEŞİNİN BENİMLE EVLENMESİ GEREKTİĞİNE İNANDIRMAYA ÇALIŞACAĞIM.
HA! GELİYOR!
ARBACES, BİR KEZ DAHA DELİKANLININ AKLINI ÇELMEYE ÇALIŞIR...
NE OLUR BENİ ANLA! ONU SEVİYOR VE KARIM OLMASINI İSTİYORUM. SENİ İSİS TAPINAĞININ EN BÜYÜK RAHİBİ YAPACAĞIM...
ÇEKİL YOLUMDAN, MISIRLI!

BENİ İYİ DİNLE. SENİN SALTANATIN BİTTİ. SEN BU YALANLARINLA KANDIRIYORSUN İNSANLARI. AMA ARTIK HIRİSTİYANLIK GELİŞİYOR.
BU SÖZLERİ DUYUNCA ÖFKESİNDEN ÇILDIRAN MISIRLI, BİRDEN HANÇERİNİ ÇEKİP DELİKANLIYA SALDIRDI.
TANRIM ONU BAĞIŞLA. NE YAPTIĞINI BİLMİYOR.
APEDİCES, GERİ GERİ GİDERKEN AYAĞI BİR TAŞA TAKILDI
AAH!
ÖLDÜ.. HEMEN ÖLDÜ...
BUNUN ÜZERİNE MISIRLI, ÇOK ŞAŞIRTICI BİR TEPKİ GÖSTERDİ...
YURTTAŞLAR... CİNAYET... BİR CİNAYET İŞLENDİ...
İŞTE TAM O SIRADA DA KENDİNDE OLMAYAN GLOKO BELİRDİ...
BURADA.. KATİL BURADA İŞTE. KENDİ GÖZLERİMLE GÖRDÜM...
YAKALAYIN ONU. AÇIKHAVA ALANINDA CEZASINI ÖDESİN...
EVET, AÇIKHAVA ALANINDA CEZASINI BULSUN...
TAM O SIRADA, BAŞLARINDA OLİNTO BULUNAN HIRİSTİYANLAR BELİRİR. OLİNTO ZAVALLI GLOKO'NUN İYİ DOSTUDUR...
BİR SANİYE YURTTAŞLAR! BU ADAMIN CESEDİNİ İSTİYORUM İSA ADINA!

BURADA BULUNAN SOYLU GLOKO'NUN DA KATİL OLDUĞUNA HİÇBİR ZAMAN İNANMAYACAĞIZ...
KATİL BU ADAM, MISIRLI ARBACES'TİR.
NASIL CESARET EDERSİN. ONU DA TUTUKLAYIN!
BİLGİN HAKLI!
BİRİNİ KATİL DİYE, ÖTEKİNİ DE HIRİSTİYAN OLDU, DİN DEĞİŞTİRDİ DİYE TUTUKLAYIN!
AÇIKHAVA ALANINA GÖTÜRÜN!
GLOKO'NUN TUTUKLANDIĞI HABERİ AZ SONRA CLODIO'NUN KULAKLARINA VARDI...
İNANAMIYORUM. ZENGİN VE SOYLUDUR O. ASLANLARA NASIL YEM EDERLER?
BÜTÜN KANITLAR ONA KARŞIYMIŞ. CLODIO ÇOK ÜZGÜNÜM.
SELÂM SOYLU DOSTLARIM. ONLARDAN SÖZ EDİYORDUNUZ SANIRIM?
DOĞRU BİLGİN ARBACES.
ARKADAŞLARINIZDAN BİRİ GLOKO'YA KEFİL OLMUŞ. DAVANIN SONUCU BELLİ OLANA KADAR, ARKADAŞINIZ ONUN EVİNDE KALACAK.
İONE HAKKINDA NE BİLİYORSUN?
ZAVALLI KIZCAĞIZ PERİŞAN BİR DURUMDA. HALA SEVGİLİSİNİN KATİL OLDUĞUNA İNANMAK İSTEMİYOR. NE BÜYÜK BİR FELÂKET DEĞİL Mİ?
ARBACES'İN İKİ YÜZLÜLÜĞÜNÜN SINIRI YOKTUR. AZ SONRA, GLOKO'YA KEFİL OLAN SALLUSTIO'NUN EVİNE DOĞRU YÖNELİR...
İONE'DEN VAZGEÇERSE YAŞAMINI KURTARACAĞIMI SÖYLEYECEĞİM ONA. VAZGEÇMEZSE O DA HIRİSTİYANLAR GİBİ ASLANLARA YEM OLACAK...
AZ SONRA GLOKO'NUN BULUNDUĞU ODAYA GİRER...
HIMM.. NE OLDU BANA BÖYLE. BEYNİM BİRDEN DURDU, HİÇBİR ŞEY ANIMSAMIYORUM.
SELAM SOYLU GLOKO. YAŞAMINI KURTARMAYA GELDİM.
HIII?

SAŞIRDIN DEĞİL Mİ? YANLIŞ DUYMUYORSUN GLOKO. SENİ KURTARMAYA GELDİM.
Hİ? ARBACES! SEN Mİ KURTARACAKSIN BENİ?
APECIDES'İN KATİLİ OLMAKLA SUÇLUYORLAR SENİ. ZAVALLI BİR HIRİSTİYAN GİBİ ÖLÜM HÜKMÜ GİYECEKSİN, ARENADA ASLANLARIN PENÇELERİ ARASINDA CAN VERECEKSİN. BELKİ DE BİR GLADYATÖRÜN ELİYLE ÖLÜRSÜN.
NEDEN SÖZ EDİYORSUN ALÇAK ADAM? ÇIK DIŞARI! OLANLARI BİLMİYORUM AMA BEN BU CİNAYETİ İŞLEMEDİM.
SAKİN OL GLOKO, İYİ DÜŞÜN. BELKİ KENDİNDE DEĞİLDİN GERÇEKTEN. AMA İONE'DEN VAZGEÇERSEN KURTARIRIM SENİ...
NELER SÖYLÜYORSUN SEN? ÇIK DIŞARI DİYORUM!
ÇIK BU NAMUSLU EVDEN, YOKSA ZORLA ÇIKARTIRIM SENİ!
NASIL İSTERSEN. PİŞMAN OLACAKSIN GLOKO
İKİ GÜN SONRA.. KÖTÜ ARBACES NİDYA'YI KANDIRARAK ONU EVİNE GÖTÜRDÜ.. ORADA...
AMA EFENDİM.. NEDEN BURAYA GETİRDİNİZ BENİ?
GERÇEKTEN BUNU ÖĞRENMEK İSTİYOR MUSUN? SÖYLEYEYİM ÖYLEYSE. HA, HA, HA!
KÖR OLDUĞUN İÇİN KULAKLARIN VE SAĞDUYUN HERKESİNKİNDEN GÜÇLÜ.. BİR SÜRÜ ŞEY BİLİYORSUN GİBİ GELİYOR BANA. YENİ KARARLAR ALANA DEK SENİ BURAYA KAPATACAĞIM...
ZAVALLI NİDYA, BOŞUNA KURTULMAYA ÇALIŞTI..
HAYIR, BIRAK GİDEYİM. HİÇBİR ŞEY BİLMİYORUM BEN. İMDAAAT!
BURADA KALMAK İSTEMİYORUM!
ÇIKMAK İSTİYORUM. AÇIN! NE OLUR!

AZ SONRA KARDEŞİNİN CENAZESİNDEN DÖNEN İONE...
SEN YALNIZ DÖN EVE. GLOKO SALLUSTİO'NUN EVİNDEYMİŞ. ONU GÖRMEYE GİDECEĞİM.
NASIL İSTERSENİZ EFENDİMİZ.
İSTESEN DE İSTEMESEN DE KARIM OLACAKSIN İONE!
ŞİMDİ YİNE ARBACES'İN KARANLIK EVİNE DÖNELİM... TAM O SIRADA NİDYA VAR GÜCÜYLE BAĞIRIYORDU...
YALVARIRIM, AÇIN BU KAPIYI İMDAAAT!..
YETTİ BE! NE OLUYOR BURADA?..
KES YAHU KÖR KIZ! SENİ SALAMAYIZ! AA! AMA SEN TESELİYALI DEĞİL MİSİN? GELECEĞİMİ SÖYLESENE BANA...
TABİİ... TABİİ, SÖYLERİM.
ÖĞRENMEK İSTEDİĞİN NEDİR BAKALIM?
ÇOK BASİT BİR ŞEY. BİR GÜN ÖZGÜRLÜĞÜME KAVUŞACAK KADAR PARA TOPLAYABİLECEĞİM Mİ ACABA?
BUNUN İÇİN, GİDİP BAHÇENİN KAPISINI AÇMALISIN, BURAYA DA BİR BARDAK SUYLA DÖNMELİSİN...
HEMEN DÖNERİM, TESELYALI...
GALİBA KANDIRDIM ONU. KAÇABİLECEĞİM.
AZ SONRA ARBACES EVE DÖNDÜ. BAHÇEDE TAPINAĞIN RAHİPLERİNDEN BİRİNE RASTLADI...
HII? SENİN BURADA İŞİN NE? TAPINAKTA OLMALIYDIN.
BİLİYORUM YÜCE BİLGİNİM. AMA SANA ÇOK ÖNEMLİ BİR ŞEY SÖYLEMELİYİM...
ADAMIN SÖYLEDİĞİ ÖNEMLİYDİ GERÇEKTEN. ARBACES ŞAŞKINLIKTAN NE YAPACAĞINI ŞAŞIRDI...
BİLİYOR MUSUN ARBACES? İŞLEDİĞİN CİNAYETİ GÖRDÜM. APECİDES'İ ÖLDÜRDÜĞÜNÜ GÖRDÜM. SIRRINI BİLİYORUM. GLOKO'NUN SUÇSUZ OLDUĞUNU BİLİYORUM.
HAYIR!

AMA KENDİNİ ÇABUK TOPAR-LADI...
EVET ARBACES... ALTINLARININ BİR KISMINI BANA VERİRSEN SUSARIM. HAKKETTİM ONLARI, NE DERSİN?
TAMAM. TA-MAM DOSTUM. SANA ALTINLARI VE-RECEĞİM.
AMA BU ARAMIZDA KALMALI TAMAM MI? HADİ YÜRÜ, ALTINLARIN YERİNİ GÖSTEREYİM SANA...
SANA GÜVENİ-YORDUM ZATEN ARBACES.
O SIRADA KAÇMAYA HAZIRLANAN NİDYA, BÜTÜN BU KONUŞMALARI DUYDU.
KUŞKUM YOKTU BUNDAN. SUÇLU ARBACES.
ÖNCE SEN GİR. ALTINLAR AŞAĞIDA...
HADİ GİR DİYORUM!
AAAH!
HAYIR! NE OLUR... HİÇBİR ŞEY İS-TEMİYORUM. AMA BIRAK BENİ...
İMDAAT!
ARBACES HİÇBİR ZAMAN YENİLMEZ!
KÖTÜ ADAM UZAKLAŞINCA, NİDYA HEMEN KAPIYA KOŞ-TU.
BENİ DİNLE KALENO. ARBACES'İ SUÇLADIĞINI DUYDUM. DOĞRU MU SÖYLEDİKLERİN?
DOĞRU... AMA NE OLUR, KİM OLURSAN OL, AÇ ŞU KAPIYI!

BU SÖZLERİ MAHKEME ÖNÜNDE TEKRARLAR MISIN?
EVET! İMDAAT!
AZ SONRA ARBACES IONE'NİN EVİNDEDİR.
TANRILAR SENİ KORUSUN KIZIM. GLOKO'NUN YAŞAMI SENİN ELİNDE. BUNU SÖYLEMEK İÇİN GELDİM BURAYA...
GİT BURADAN MISIRLI! YİNE AYNI ŞEYLERİ TEKRARLAYACAKSAN HEMEN GİT DAHA İYİ.
BIR SANİYE. GLOKO'YU BENDEN BAŞKA KİMSE KURTARAMAZ. BENİMLE EVLEN YETER..
ONU İSTER KURTAR, İSTER KURTARMA, SENİNLE ASLA EVLENMEM HİÇBİR ZAMAN, SANA BESLEDİĞİM NEFRETİ YENEMEM!
ARBACES BİR KEZ DAHA SINIRSIZ BİR ÖFKEYE KAPILDI...
ÖDETECEĞİM SANA BUNLARI. ÖDETECEĞİM!
BU SIRADA, NİDYA'YI ELİNDEN KAÇIRAN UŞAK, KIZIN KENDİSİYLE ALAY ETTİĞİNİ ANLAMIŞTI...
ONU NASIL TEK BAŞINA BIRAKTIN, NASIL İNANDIN SÖYLEDİKLERİNE! ONU YAKALAYAMAZSAN EFENDİMİZ ÖLDÜRÜR SENİ!
YAKALAYACAĞIM. BAHÇEYE ANCA VARMIŞTIR!
GERÇEKTEN DE NİDYA KALENO'NUN YAŞAMINI KURTARDIĞI İÇİN ANCA VARABILMİŞTİ BAHÇEYE...
EYVAH! BİRİLERİ YAKLAŞIYOR! BİR UŞAK OLMALI!
AH, DUR ORADA KÖR KIZ! ŞİMDİ GÖRÜRSÜN!
HAYIR! BIRAK BENİ!
BIRAKAMAM TESELYALI! BENİMLE ALAY EDERSİN HA? ŞİMDİ GÖSTERİRİM SANA!
BIRAK BENİ! İMDAAT!
ERTESİ GÜN İMPARATORLUĞUN İLERİ GELENLERİNDEN BİRİNİN EVİNDE...
ŞANSIMIZ VAR DOSTLAR...
ARENA ŞENLİKLERİ İÇİN İKİ TUTUKLUMUZ VAR. İNSANLAR, ORTADA SUÇLU YOK DİYE ÜZÜLMEYE BAŞLAMIŞTI...

ŞIMDİ DE BIR GÜNDE İKİ SUÇLU BULDUK. KATİL GLOKO'YLA BIR HIRISTİYAN. ÇOK İLGİNÇ OLACAK. HA, HA, HA!
TAM ZAMANIYDI.
HA, HA, HA! DOĞRUSU ÜZÜLMEYE BİLE BAŞLAMIŞTIK, EĞLENCE YOK DİYE.
BU ARADA, GLOKO'YU DA OLİNTO İLE BİRLİKTE KARANLIK BİR HÜCREYE KOYMUŞLARDI DELİKANLI MAHKEMENİN KARARINI BEKLİYORDU ORADA...
GERÇEYİ SÖYLE DOSTUM, SUÇLU OLMADIĞIMA İNANIYOR MUSUN?
SOYLU GLOKO. YÜREKLERİN İÇİNDE GİZLENENİ YALNIZCA TANRI BİLİR, AMA BEN SUÇLUNUN MISIRLI ARBACES OLDUĞUNA İNANIYORUM.
NE OLUR OLİNTO.. BANA TANRIDAN SÖZ ET... SİZİN TANRI'NIZDAN...
GLOKO MERAK ETTİĞİ HER ŞEYİ ÖĞRENDİ. YÜREĞİNİN BÜYÜK BİR AYDINLIĞA KAVUŞTUĞUNU DUYDU...
BEN DE SİZE KATILMAK İSTİYORUM OLİNTO.. BEN DE SİZLERDEN BİRİ OLMAK İSTİYORUM ARTIK...
BU ARADA MISIRLININ EVİNDE..
BIR SANİYE KÖLE, BU GERDANLIĞI GÖRÜYOR MUSUN? BU MÜCEVHERLE ÖZGÜRLÜĞÜNÜ SATIN ALABİLİRSİN, SEN DE KARŞILIĞINDA KAÇMAMA İZIN VER..
HI! HIMM... HAYIR TESELYALI. YAPAMAM BUNU. EFENDİM BENİ ÖLDÜRÜR.
PEKİ ÖYLEYSE SANA BİR MEKTUP VEREYİM ONU SALUSTİO'YA GÖTÜR. KOLYE DE SENİN OLSUN.
BAK BU OLDU. VER BAKALIM MEKTUPLA KOLYEYİ...
BU MEKTUPTA NİDYA, GLOKO'NUN DOSTU SALUSTİO'YA GERÇEK KATİLIN ADINI, KALENO'NUN DA CİNAYETİ GÖZLERİYLE GÖRDÜĞÜNÜ BİLDİRİYORDU..
ÖNEMLİYMİŞ GALİBA EFENDİM.
PEKİ. ŞURAYA BIRAK VE ÇEKİL KÖLE...
ERTESİ GÜN ARENA ŞENLİKLERİNİN AÇILIŞI YAPILIYORDU...

SIRAN GELDİ LİNDON.
BU MU RAKİBİM? HA HA HAY! HEMEN BİTİRİRİM İŞİNİ.
HAZIROL GLADYATÖR.
HAZIROL DE-LİKANLI. HA,HA, HA!
DEMEDİM Mİ? HEMEN BİTER BUNUN İŞİ...
AH!..
KAVGADAN VAZGEÇ. ONURUNLA KURTAR PAÇANI. VAZGEÇ...
ASLA .. BABAM KÖLE HALA. YA ÖLÜRÜM YA DA ONU KURTARIRIM ..
AAH!
AL SANA DELİ-KANLI!
SEN İSTEDİN! GEBER!
O KADAR DA ÇA-BUK DEĞİL, GLADYA-TÖR!

AH!
YANITLA! VAZGEÇİYOR MUSUN?
AAHH! TAMAM VAZGEÇİYORUM.
HERKES GÖZÜNÜ EDİL PANSA'YA ÇEVİRDİ. BİR EL İŞARETİYLE İNSANLARIN YAŞAMI HAKKINDA KARAR VERİRDİ...
BAĞIŞLA YAŞAMINI EDİL PANSA. NASIL OLSA SIRA HIRİSTİYANLARA VE SUÇLULARA GELİNCE ÇOK EĞLENECEĞİZ..
LİNDON'UN BABASI ÖZGÜRLÜĞE BU BİÇİM DE KAVUŞTU...
BU SIRADA SALUSTIO, NİDYA'NIN MEKTUBUNU OKUMUŞTU BİLE...
EYVAH. DAHA ÖNCE OKUMAK NASIL AKLIMA GELMEDİ. GLOKO SUÇSUZ, YAŞAMINI KURTARMAK İSTİYORSAM ACELE ETMEM GEREKİYOR.
GERÇEKTEN DE ACELE ETMESİ GEREKİYORDU, SALUSTIO'NUN..
ÇABUK, ARENAYA! YİTİRECEK ZAMANIMIZ YOK!
TAM O SIRADA, GLOKO ASLANIN KARŞISINA ÇIKMAYA HAZIRLANIYORDU, O KORKUNÇ YERDE...
SIRAN GELDİ, GLOKO!
CESARET DOSTUM!
TANRI SENİ YANINA ALSIN!
TANRI SENİ KORUSUN OLİNTO!
GLOKO ARENAYA DOĞRU YÜRÜDÜ..
AL BU MIZRAĞI BELKİ BUNUNLA PAÇAYI KURTARIRSIN..
KORKUNÇ BİR ŞEY BEKLİYORDU ONU...
HA, HA, HA... VAHŞİ ORMANLARDAN GETİRİLEN KORKUNÇ ASLAN.
BAKALIM ONU NASIL YENECEKSİN! HADİ BAKALIM. HA! HA! HA!
HA! HA! HA!

BAKALIM BU SİLÂHLA KENDİNİ SAVUNABİLECEK MİSİN?. BELKİ DE KURTULABİLİRSİN, KİMBİLİR? HA, HA, HA!
ASLAN ARENANIN ORTASINA DOĞRU YÜRÜDÜ.. KALABALIKTAN BÜYÜK BİR GÜRÜLTÜ YÜKSELDİ..
SOYLU GLOKO NASIL ÇARPIŞIRMIŞ BAKALIM. HA, HA, HA.
BU ASLAN BİR SANİYEDE ONUN İŞİNİ BİTİRİR!
MIZRAĞI AL VE ÇARPIŞ!
TAM O SIRADA GARİP BİR ŞEY OLDU. GLOKO ASLANA YANAŞTI. AMA HAYVAN...
HI!? BU NE DEMEK?
ASLAN KAÇIYOR ONDAN!
BU NE BİÇİM ŞEY!
ASLAN GERİ DÖNÜYOR.
BU TANRILARIN İŞİ OLSA GEREK! BU DELİKANLI SUÇSUZ! BUNDAN KUŞKUM YOK!
SALUSTİO ARENAYA VARDI, HEMEN EDİL PANSA'NIN YANINA ÇIKTI..
GLOKO'YU ARENADAN AL. SUÇSUZ O! APEDİCES'İN KATİLİ MISIRLI ARBACES...
İSİS TAPINAĞININ RAHİBİ, KALENO, BÜTÜN OLUP BİTENLERİ GÖRMÜŞ. MISIRLI ONU EVİNDE BİR ODAYA KAPATMIŞ...
NE DİYORSUN. HEPİMİZ GLOKO'YU SUÇLU BİLİYORDUK...
ARBACES'İ ASLANLARA!
ARBACES'İ ASLANLARA!
SUÇLU CEZASINI ÇEKMELİ!

HIM! ÇOK GEÇ OLMADAN BURADAN SIVIŞAYIM.
İŞTE ORADA! KATİLİN KAÇMASINA İZİN VERMEYİN.
YAKALAYIN ONU ASKERLER.
ALÇAKLAR! BENİ TUTAMAYACAKSINIZ!
SONUN GELDİ ARBACES. ÖLECEKSİN!
KATİLİN ASLANA TESLİM EDİLECEĞİ SIRADA, BİRDEN...
VOLKAN!
TANRILAR BİZİ KORUSUN!
KAÇALIM! YER SARSILIYOR!
DURUN! BAKIN, SALUSTİO'NUN, KALENO'NUN ANLATTIKLARININ YALAN OLDUĞUNU NASIL BİLDİRİYOR TANRILAR.
YER SARS LIYOR!
YER SARSILIYOR!
VOLKANDAN OLUYOR!
O TEHLİKELİ ANDA NİDYA, GLOKO'NUN SUÇSUZLUĞUNU KANITLAMAK İÇİN KALENO'YLA ARENAYA GELMİŞTİ.
KALENO! BULMALIYIZ ONU!

GLOKO! GLOKO!
KAÇ, KURTAR KENDİNİ OLİNTO!
GLOKO TANRININ PARMAĞI VAR BU İŞTE!
YİTİRECEK ZAMANIMIZ YOK. HEMEN ÇIKMAMIZ GEREK BURADAN.
EVET GLOKO, AMA DAHA ÖNCE MEDONLA GLADYATÖR OĞLUNU BULMAK İSTİYORUM.
AHH!
YER SARSINTISI GİDEREK ARTIYORDU...
HEY MEDON. KAÇ, KAÇ!
DİKKAT!
ÇOK GEÇ, TANRIM!
HADİ NİDYA GİDELİM İONE'Yİ KURTARMALIYIZ
ARBACES'İN EVİNDE GLOKO.
AMA BU BÜYÜK TEHLİKEYİ ATLATTIKTAN SONRA, KALENO BİR KEZ DAHA MISKINLIĞINI KANITLADI
SANİYE ARKADAŞ. TAPINAĞIN ALTIN GUNU UNUTTUN MU? İŞTE ELİMİZE FIRSAT GEÇTİ. ZENGİN OLABİLİRİZ
OLDU! HADİ GİDELİM!

ÇABUK CALENO!
BAK.. TAPINAĞA HİÇ BİR ŞEY OLMAMIŞ!
GEL BENİMLE. ARBACES'İN HAZİNEYİ NEREYE GİZLEDİĞİNİ BİLİYORUM.
AMA BEKLENMEDİK BİRANDA...
AAH! DİKKAT!
HAYIR, ÖLMEK İSTEMİYORUM!
AAH!
VEZÜV'ÜN KIZGIN LAVI POMPEY SOKAKLARINA DÖKÜLDÜĞÜNDE....
NİDYA'YA GLOKO İONE'Yİ KURTARMAK İÇİN ARBACES'İN EVİNE GİTMİŞLERDİ..
BU CEHENNEMDEN HEMEN KURTULMALIYIZ...
ÇABUK OLMALIYIZ İONE!
NİDYA! NİDYA'YI YİTİRDİM!
AMA KAÇTIKLARI SIRADA KÖŞEBAŞINDA BİRDEN...
DUR GLOKE.. İONE'NİN KORUYUCUSUYUM BEN. ONU İSTİYORUM...

DUR DİYORUM. ONUN KORUYUCUSU OLDUĞUMU BİLİYORSUN. ONU BANA TESLİM ET.
SANA TESLİM ETMEK Mİ? ÖNCE BENİ ÖLDÜR, ÖLDÜREBİLİRSEN.
SON KOZUNU OYNAMAKTAN BAŞKA ÇARESİ KALMAMIŞTI, KARANLIK ADAMIN... MISIRLI, GLOKO'NUN ÜSTÜNE ATILDI...
BUNU SEN İSTEDİN GLOKO! TEMİZLEYECEĞİM SENİ!
HAYIR!
DİKKAT ARBACES! DİKKAT! ÇEKİL!
AMA MISIRLI, RAKİBİNİN PAÇAYI KURTARMAK İÇİN BÖYLE SÖYLEDİĞİNİ DÜŞÜNEREK ÇEKİLMEDİ...
AAH!
HAYDİ İONE! HEMEN GİDELİM. BİR AN ÖNCE DENİZE VARMALIYIZ
BU ARADA POMPEY'İN YARISI YIKILMIŞTI, YARISI DA..
...LAVLARIN ALTINDA KALMIŞTI...
TANRILAR AŞKINA! GLOKO NEREDE? NEREDE BÜTÜN ARKADAŞLARIM? DÜNYANIN SONU GELDİ

İMDAT! NE OLUR, KURTARIN BENİ.
AMA, BU KÖR GENÇ KIZ NİDYA.
SALLUSTİO. SAĞOL SOYLU EFENDİM.
GEL NİDYA. SENİ KURTARMAYA ÇALIŞACAĞIM.
ARKADA SAHTE TANRILARLA PUTLAR, LAVLAR ALTINDA KAYBOLDU...
VE BİR AVUÇ ZAVALLININ GEREKSİZ HIRSI...
HA! HA! ARBACES'İN SERVETİ BİZİM OLDU ARKADAŞLAR...
BİR DAHA HİÇ KİMSE BİZİ KÖLE OLARAK KULLANAMAYACAK.
GLOKO VE İONE'YLE BİRLİKTEYDİM AMA KARGAŞALIKTA YİTİRDİM ONLARI... BAŞLARINA BİR ŞEY GELMİŞ OLMASIN...
HÂLÂ YAŞIYORLARSA DENİZ KIYISINDA GÖRÜRÜZ ONLARI. TEK GÜVENLİ YER ORASI.
SALLUSTİO YANILMIYORDU, ÇÜNKÜ AZ SONRA..
GLOKO! İONE!
İŞTE ONLAR!
DOSTUM!
İONE!
BİRKAÇ SAAT SONRA, HEPSİ, ONLARI YUNANİSTAN KIYILARINA GÖTÜRECEK BÜYÜK BİR GEMİYE BİNDİ...

BU KORKUNÇ KARABASAN BİTTİ EN SONUNDA...
AMA ERTESİ GÜN, İMPARATORLUĞUN KIYILARININ EPEY UZAĞINDA, KÖTÜ BİR SÜRPRİZLE KARŞILAŞTILAR.
GLOKO! SALUSTİO NEREDESİNİZ?
NE OLDU İONE?
BİR ŞEY Mİ VAR?
NİDYA! KAMARASINDA! GELİN NE OLUR!
KAMARAYA GİRİNCE...
ÖLDÜ, ÖLDÜ GLOKO!
HAYIR!
HEYECANLARA VE BİR SÜRÜ FELAKETE DAYANAMADI! KALBİ ZAYIFTI, ÇOK ÇEKTİ...
TANRI ONU SONSUZ RAHATA KAVUŞURSUN...
ON YIL GEÇMİŞTİ ARADAN. POMPEY BİR LAV YIĞINININ ALTINA GÖMÜLMÜŞ, UNUTULUP GİTMİŞTİ...
HIRİSTİYANLIK, SAVUNUCULARININ ŞAŞIRTICI YÜREKLİLİĞİNDEN ÖTÜRÜ HIZLA İLERLİYORDU...
VE BÜTÜN İMPARATORLUĞA YAYILDI KISA ZAMANDA. PUTLAR VE TANRILAR, POMPEY'İN YOKOLDUĞU GİBİ TEK TEK YOKOLDU...
TANRI: YAŞAM BENİM, DEDİ. BANA İNANANLARIN RUHLARI SONSUZA DEK YAŞAYACAK.
son

a
MERIAN C. COOPER
PRODUCTION
THE LAST DAYS OF POMPEII
with
PRESTON FOSTER
ALAN HALE
BASIL RATHBONE
JOHN WOOD
LOUIS CALHERN
DAVID HOLT
DOROTHY WILSON
WYRLEY BIRCH
DIRECTED BY
ERNEST B. SCHOEDSACK
RKO
Radio Pictures